

ESCOLA D'ESTIU DEL PSPV-PSOE

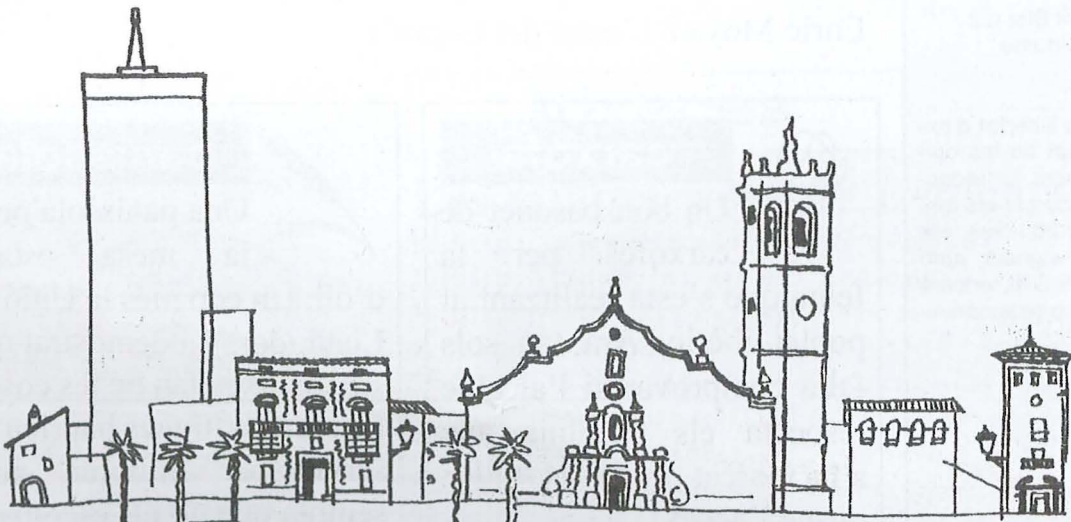
# La Ven de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 14 d'agost de 1998 • Núm. 148 • Any IV • 100 ptes • 0'6 EUROS

Les millors pàgines web fetes ací



MADE IN  
BENICARLÓ





#### Edita

Associació Cultural  
la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal  
12580 Benicarló ☎ 964.46.16.18  
FAX: 964.47.56.98

A la xarxa internet, comarques:

<http://www.vinaros.net>

Adreça electrònica:

[laveu@hotmail.com](mailto:laveu@hotmail.com)

#### Directora

Cristina Garcia Grau

#### Sotsdirector

Alex Gozalbo

#### Redactor

Ismael Mateu Rodríguez

#### Consell de Redacció

Maria Josep Arayo  
Josep San Abdon (Cultura)

#### Col·laboradors

Joan Gregori, Àlvar Anyó,  
Josep Ferrer, Xavier Burriel,  
J. R. Ramírez, Anna Pujol,  
Toni Fibla, J. Miguel Cornelles,  
Susanna Anglés, Vicent Arnau,  
Joaquim Bueno, Joan Manuel Ferrer,  
Carolina Ruzafa, Eloi Bayarri,  
Francesc Delcastillo, Rodolfo Serrano,  
Javier Gómez, Adrián Esteller,  
Noemí Oms, Kosecki Mateu i  
Germania de Joves "El Puig"

#### Fotografia

José Manuel Herrero

#### Administració, subscripcions i publicitat

☎ 964.46.03.38

#### Disseny

© Tirant lo Blanc

#### Maquetació

Loverg

Dipòsit legal: CS- 242-95

#### Imprimeix

Grèvol. Passatge sant Blai n.2 /  
Cantonada sant Jaume

La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La redacció es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.



# Sumari

**TEMA: BENICARLÓ A INTERNET 3**  
**LOCAL: ESCOLA D'ESTIU DEL PSPV 5**  
**SOCIETAT: EL MUSSOL 8**  
**LECTORS I LECTORES: MARZAL 9**  
**CULTURA: DAMA DE LA CORAL 11**  
**ESPORTS: AMISTOSOS DEL CDB 12**  
**AGENDA: CONCURS FOTOGRAFIA 15**  
**ÚLTIMA: CÒMIC DE BURRIEL 16**

# Editorial

## Aclariments

**E**l darrer número de LA VEU DE BENICARLÓ ha aixecat molta expectació. Massa. Si existeix la possibilitat que un regidor no respecte la normativa, el més normal és denunciar-ho.

El nostre únic error va ser no incloure a la portada la paraula "podria". Marcos Marzal "podria" actuar il·legalment. Tot i que queda molt clar que no respecta els articles del 'Reglament de normalització lingüística', caldria esperar una sentència oficial. És cert. De moment, Marzal tan sols és presumpte.

Això no hauria, però, de distreure l'atenció del fet més important. La normativa s'ha de complir. Molts de vosaltres us heu quedat sorpresos de la claredat dels articles no respectats. I això no hauria de ser així.

**N. de R.** La il·lustració de la portada és d'Anna Pujol i Enric Moya ('L'estel del Collet').



### carxofa

Un bon basquet de carxofes per la feina que s'està realitzant al poblat ibèric. Ara tan sols falta comprovar si l'alcalde respecta els terminis que s'ha marcat per tal de millorar-ne l'accés.

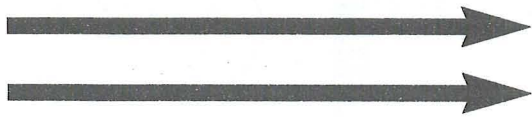


### panissola

Una panissola per a la mesa estatal d'oli. Un cop més la Unió de Llauradors ha demostrat que sovint no es fan bé les coses. Les seues crítiques haurien de servir per millorar, però sembla que no els escolten.



## Benicarló creix per



## INTERNET

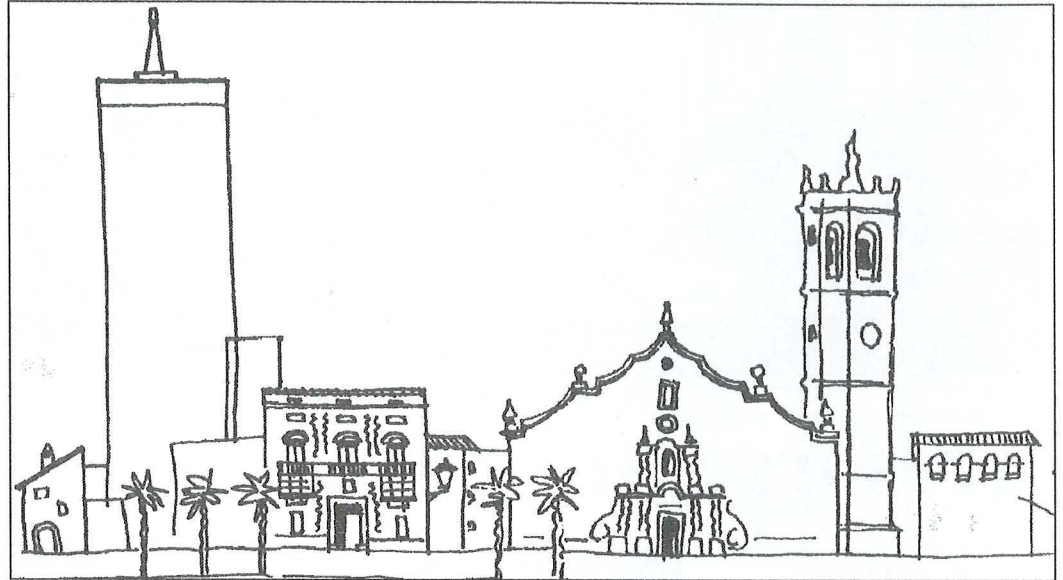
ÀLEX GOZALBO

La societat actual està canviant. La tecnologia truca cada dia a les nostres portes sense demanar permís. I, a diferència del carter, ho fa tan sols una vegada. És per això que alguns benicarlandos i benicarlandes han decidit no quedar-se enrera i aprofitar els avantatges que ofereix internet.

Alambor (1) és una de les entitats que ha decidit promoure les seues activitats a través de la red. La seua *site* informa de les diferents publicacions i detalla la normativa dels Premis Alambor. D'aquesta manera aconseguen arribar a molts més possibles participants. Per la seua part, l'Associació d'Estudis Geobiològics (2) presenta a la seua web (visitada per 1.101 persones) les característiques més destacades dels diferents encontres solars. La novetat més destacada és que la tercera trobada realitzada enguany va ser transmesa per a tot el món amb una diferència temporal de tan sols 10 segons.

## ENTITATS

La falla Els Conquistadors (3) va ser la primera en presentar



Benicarló IL·LUSTRACIÓ: Anna Pujol i Enric Moya (de 'L'estel del Collet').

una pàgina web (356 visitants) a internet. Dissenyada per Miguel Oms, permet consultar els darrers llibres fallers i conèixer els membres de la comissió. La falla L'Embut (4) ofereix des de fa menys temps les fotografies dels seus darrers monuments. La penya Golosa (5) presenta la seua particular visió del món amb les imatges més impactants. La *site* esportiva més elaborada és la del Proyastec-Beyso (6). Visitada per més de 100 persones, la seua web permet conèixer el calendari i la plantilla de l'equip. El Club

d'Atletisme Baix Maestrat (7) també ofereix les dades més importants de l'entitat.

## BENI-XARXA

Beni-xarxa (8) presenta la possibilitat (511 visitants) de conèixer la història, la gastronomia, el turisme i les tradicions de Benicarló. Hi ha versió en valencià. A més, publica tots els recursos del nostre poble a la xarxa.

## PERSONALS

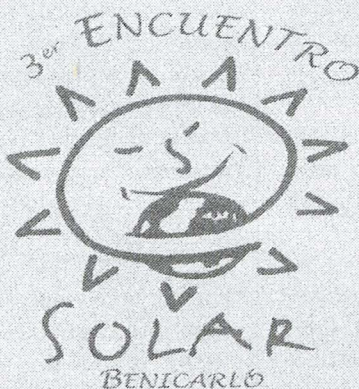
Des del 6 de desembre del 1997 hi ha la possibilitat d'accedir a Cadufnet (9). Més de

2.500 persones ja ho han fet. José Manuel Añó ens dona l'oportunitat de conèixer les adreces electròniques de diferents benicarlandos que es troben repartits pel món. També s'hi poden consultar mapes de Benicarló. Una de les opcions més interessants és la d'escoltar algun fragment de la Coral Polifònica Benicarlanda. Emili Fonollosa (emilifon@arrakis.es) dona l'oportunitat d'abonar-se gratuïtament a un dels serveis més útils. De forma periòdica envia a través d'un e-mail les principals notícies de la comarca.

## Adreces

## Les millors webs de Benicarló

1. <http://www.ctv.es/USERS/alambor>
2. <http://moon.inf.uji.es/~gea/encsol3>
3. <http://www.ctv.es/USERS/maons/lafalla.htm>
4. [http://members.xoom.com/JOSE\\_MANUEL/plant.htm](http://members.xoom.com/JOSE_MANUEL/plant.htm)
5. <http://moon.inf.uji.es/~penyagolosa>
6. <http://www.ctv.es/USERS/proyastec>
7. <http://www.arrakis.es/~ximog/bm.htm>
8. <http://www.uni-mainz.de/~salae000/beni.htm>
9. <http://www.fut.es/~jmayo>







Un moment de la roda de premsa

## Tresors a tir de pedra

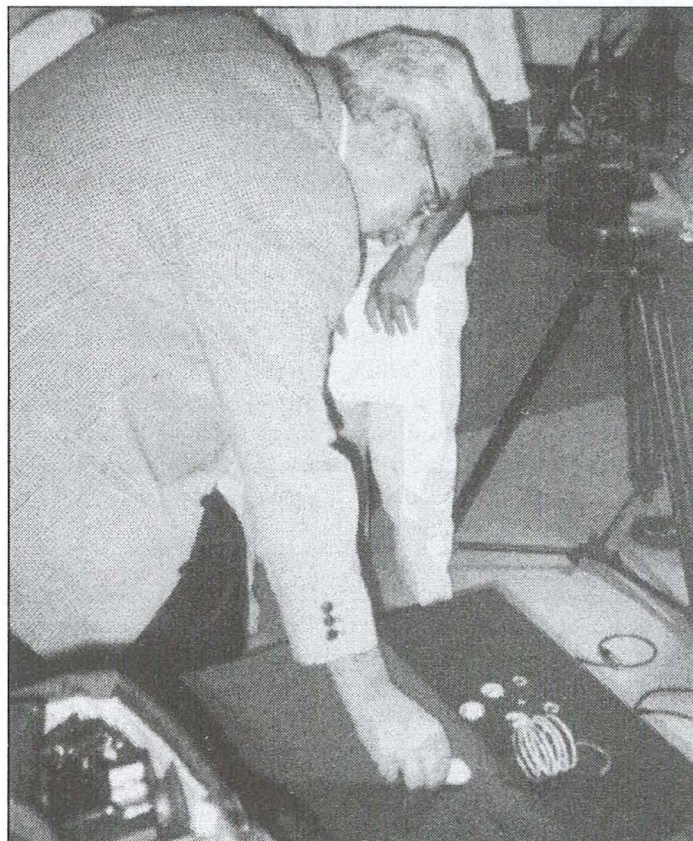
✍️ ÀLEX GOZALBO

El nostre és un entorn privilegiat. El jaciment ibèric del Puig de la Nau és un dels molts exemples del nostre patrimoni. Fa més de 2.500 anys que hi vivia gent i encara tot just comencem a descobrir troballes. A Benicarló, les escavacions es van iniciar ara farà uns 20 anys.

Al poblat ibèric s'han trobat 4 arracades d'or, una pulsera de plata, un penjoll d'or decorat i una moneda de plata grega

El passat dilluns es va realitzar una multitudinària roda de premsa per mostrar els darrers tresors trobats al poblat ibèric. Hi ha 4 arracades d'or, una pulsera de plata, un penjoll d'or decorat i una moneda de plata grega.

L'alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, va destacar l'esforç que s'està realitzant "per tal de consolidar el jaciment. Estem fent tot allò que la zona necessita per poder



Jaime Mundo mostrant les troballes

ser visitada". Mundo es va posar com a termini "l'any vinent per començar les obres que milloren l'accés".

L'arqueòleg Arturo Oliver, que acaba de publicar el llibre 'La vida en el poblado ibèric del Puig de la Nau de Benicarló', va recordar la

feina de col·laboració dels 40 estudiants universitaris arribats de 5 centres de l'Estat espanyol.

Oliver dirigeix des de fa anys el Servei d'Investigacions Arqueològiques i Prehistòriques de la Diputació Provincial de Castelló.

### Breus!

## Fortes crítiques de la UGT

✍️ SUSANNA ANGLÈS

El president comarcal de la UGT, Ximo Arnau, assegura que "l'actual regulació sobre la incapacitat temporal suposa una de les majors agressions al sistema nacional de salut". Arnau qualifica els efectes d'aquest reial decret, aprovat fa poc pel PP, de "perversos" ja que "separa l'estat de salut dels treballadors de la cobertura de prestacions, tant si es tracta d'una prestació assistencial com si és econòmica".

### La regulació d'incapacitat temporal

Arnau denuncia la greu paradoxa que suposa obligar el treballador a ficar-se a treballar i retirar-li la prestació econòmica quan encara continua amb problemes de salut. Segons ell, "el Govern ha beneficiat la gestió econòmica de la incapacitat temporal perjudicant la salut del treballador". Aquest punt "porta com a conseqüència un conflicte de criteris entre el metge de l'Institut Nacional de la Seguretat Social i el metge de capçalera".

El comitè d'UGT considera que la "vesant econòmica i la sanitària han d'anar juntes per a un millor funcionament".



**PSPV**  
**PSOE**

# RENOV@R-SE

o morir

ÀLEX GOZALBO

Des del passat divendres 7, les Joventuts Socialistes del País Valencià realitzen a Benicarló la primera Escola d'estiu Olof Palme. Al voltant de 50 joves analitzen diàriament l'evolució del socialisme. Hi ha tres mòduls: el formatiu, el de polítiques sectorials i l'orgànic de polítiques de joventut.

L'Escola d'estiu Olof Palme s'allargarà fins a demà dissabte, quan Joan Romero clausuraran la trobada



Escola d'estiu Olof Palme

L'Escola d'estiu Olof Palme s'allargarà fins a demà dissabte, quan el secretari general del PSPV-PSOE, Joan Romero, i el secretari general de les JSPV, Eduardo Vicente, clausuraran la trobada.

## SALVADOR BROSETA

El director d'aquesta escola, Salvador Broseta, assegura que el socialisme actual té "dos grans reptes; canviar

l'organització i articular polítiques d'oposició al PP".

Broseta considera que cal "fer un esforç per tal de reconciliar les joventuts socialistes, ja que tenen un gran pes social i electoral". Segons ell, "les actuacions del Partit Popular en l'àmbit de la joventut són demagògiques i matusseres. Nosaltres denunciem la política del PP ja que pensen que el millor

és no fer res i això no pot ser de cap de les maneres".

## ESPANYA VA BÉ

La situació actual dels joves no és bona ja que la taxa d'atur és alta i hi ha massa problemes per emancipar-se. És per això que Salvador Broseta recorda que "Espanya va bé però és una situació conjuntural. Actualment a Europa tots els països funcionen bé i, per

sort, no governa Aznar". El director de l'Escola d'estiu Olof Palme recorda que "tot-hom desconeix la política de joventut del PP, precisament perquè no en té".

Broseta afirma que el PP no accepta cap ajuda del PSPV-PSOE a l'hora de governar. "Nosaltres els hem fet moltes propostes però no tenen cap tipus d'esperit de col·laboració".

## Teresa Burguillo

**"A Benicarló la política de joventut del PP és nul·la"**

La regidora del PSPV-PSOE Teresa Burguillo va explicar durant la presentació de l'Escola d'estiu Olof Palme que "a Benicarló la política de joventut del PP és totalment inexisten, nul·la".

Burguillo va destacar la presència de grans personalitats a l'escola, com ara la del secretari general del PSPV-PSOE, Joan Romero (dissabte 15), o la de l'exministra d'Afers Socials, Matilde Fernández (dimecres 12).

Els mòduls de l'Escola d'estiu, segons explica Burguillo, "analitzen molts temes interessants. Primer hi ha una repassada històrica i després s'estudien els lligams del socialisme amb la joventut, tot això amb exemples pràctics al voltant de problemes actuals". A més, es treballa tenint en compte la visió de la joventut.



Joventuts Socialistes del País Valencià



# Trànsit

✍️ JOAN GREGORI

Com que sé que aquesta setmana els nostres regidors es miraran LA VEU amb lupa després de la portadeta del número passat, vull aprofitar l'ocasió i fer-los arribar un parell d'observacions que, encara així, no confio que siguin ateses. Estic segur que la meua doble queixa seria subscripta per tots els conductors i conductores que freqüentem la zona de la Llar del

Pensionista i de l'escola Marqués de Benicarló.

**Vull pensar que els responsables deuen anar sempre a peu per la ciutat**

1a. Qualsevol vehicle que intenta accedir al carrer Dr. Fleming des d'Organista Coscollano es veu involucrat SEMPRES en una situació de

perill perquè un parell de contenidors de la brossa i, sobre ells, un vehicle 4x4, quan no una camioneta, ambdós amb el rètol d'una empresa de construccions, obstrueixen per complet la visibilitat.

2a. Si el mateix vehicle intenta accedir al passeig Marítim des del carrer Dr. Coll, es troba indefectiblement en la mateixa situació i es veu obligat a avançar dins l'estret carril de la circulació que baixa cap a la mar. En aquest

cas els responsables són una inoportuna cabina de telèfons a la dreta i una innocent palmera per l'esquerra que sovint va acompanyada del cartell anunciant les festives paelles d'un restaurant pròxim.

Com que sembla que no se n'han adonat, vull pensar que els responsables deuen anar sempre a peu per la ciutat observant alguna normativa ecològica de la Regidoria de Medi Ambient. Si és així, no ho tenim tot perdut.

## Observatore Mundano

PER J.R. RAMÍREZ

### Espanyols

Puc afirmar que la mania de sentir-se diferent no és una cosa reservada a bascos, catalans, gallecs i alguna colla de valencians. Un servidor ha aprofitat aquests dies d'intensa xafigor per passejar-se per terres que, fins avui, hom considerava espanyoles. La gran sorpresa d'aquest viatger ha estat el fet de trobar-se amb reivindicacions emancipadores que no esperava. Mentre travesava l'extensa comunitat aragonesa podia llegir, per moltes bandes, una

expressió molt pròpia: "*Aragón ye nació*" reivindicant alhora una més que minsa parla autòctona en intensa regressió, la fabla. Més gran fou la sorpresa en arribar a terres de Castilla -León (que els seus respectius habitants prefereixen anomenar de manera separada) on el desig nacionalista apareixia expressat per moltíssims indrets, recuperant la tradició comunera d'aquella gent i fent referència explícita a la seua diferència front a Espanya. Fins i tot, El Bierzo, reclama la

seua república independent. El mateix passa al país dels asturs, on des de posicions legítimes, reclamen una "Asturies lliure", i els diuen als espanyols que se'n tornen a casa seua. És justament ací on radica el drama espanyol. ¿Quina és la seua casa? ¿Quin el seu territori legítim? Una gran pena va omplir el cor d'aquest viatger imaginant la gran diàspora del poble espanyol pel món, a la recerca del territori perdut. Tal vegada, però, ells visquen una realitat que mai no ha existit.

Venda pis 3 dormitoris. Amoblat.

A prop de la plaça Benicarló

ENTRADA 100.000 ptes i 35.000 al mes

INMOBILIÀRIA Rosa Font

Carrer Joan Carles I, 4 TEL: 964.47.01.98

**Anuncia't a La Veu  
per tan sols 400 ptes**



**RÀDIO BENICARLÓ**  
**EMISSORA MUNICIPAL**  
**107.3 FM**



Méndez Núñez, 91  
Telf. 47 35 44  
BENICARLÓ

**LA NOSTRA TELE**



Especialidad en Pescados y  
Cocina Marinera

Avda. Marqués de Benicarló, 27

Telf. 47 19 83

BENICARLO





## IX CURS DE DIRECTORS DE BANDA

Amb la finalitat de contribuir a una major formació musical d'aquelles persones que fan possible en la nostra província les activitats culturals que realitzen les agupacions musicals, la Excm. Diputació Provincial de Castelló fa públic el IX Curs Provincial de Directors de Bandes de Música, la convocatòria del qual i les bases han estat aprovades en la sessió penària del 24 de febrer de 1998.

### BASES

1.- Seran requisits per a poder participar en el curs, que hauran d'acreditar-se mitjançant presentació de documentació original o fotocòpia degudament compulsada.

a) Formar part d'alguna agrupació musical.

b) Estar en possessió d'un títol professional o acreditar una evident formació musical.

En funció del nombre d'instàncies presentades podran incloure's inscripcions que no reunisquen les condicions assenyalades anteriorment sempre que no sé supere el nombre d'assistents fixat a la base tercera i acredite el sol.licitant la seua formació musical.

2.- A més de les certificacions que acrediten les circumstàncies contingudes en el punt anterior els aspirants hauran d'adjuntar a la instància, currículum i quants elements complementaris (original i còpia) consideren d'interés i acrediten la formació musical del sol.licitant.

3.- El nombre màxim d'assistents serà de 50a alumnes que es distribuïran en dues modalitats:

a) Actius: assistència a les classes teòriques i participació en les pràctiques de direcció, el nombre màxim no podrà ser superior a 30 alumnes.

b) Oients: assistència a les classes teòriques i pràctiques.

Es pressuposa en amdos casos la participació imprescindible, voluntària i generosa del cursista com músic a la banda del curs, en el cas de ser instrumentista.

La selecció dels participants, en el cas que el nombre de sol.licituds fos superior al nombre d'alumnes fixats en el primer paràgraf de la base 3, s'efectuarà per una comissió designada a l'efecte pel President de la Diputació entre persones de reconegut prestigi a l'àmbit de la música.

La condició d'actius o oients s'efectuarà pel Director del curs.

4.- El curs es realitzarà en un municipi de la província de Castelló el proper mes de setembre i tindrà una durada de quaranta hores.

A l'acabament del curs es realitzarà un concert de cloenda.

5.- Els drets de matrícula i inscripció i ensenyament seran de 5000 pessetes.

6.- El termini d'inscripció començarà a partir del següent al de la publicació de les presents bases en el Butlletí Oficial de la Província, i acabarà el proper 30 de juny.

Les sol.licituds hauran de presentar-se en el Registre General de la Diputació Provincial de Castelló o bé s'hauran d'enviar per qualsevol dels procediments establerts en l'article 38.4 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú i hauran d'acompanyar-se del resguard acreditatiu d'abonament dels drets assenyalats a la base 5, en el compte 7600010-25708 que aquesta Diputació té obert en el Banc de Sabadell, c/ Tarragona 3 de Castelló, entitat 0081, oficina 0201. Si el pagament es va fer per mitjançant gir postal o telegràfic s'haurà de consignar el número de gir.

Així mateix, podran presentar-se a les oficines d'assistència a Municipis de Morella (c/ San Julian, 52 - 12300 Morella), Traiguera (c/ Ancha, 11- 12330 Triguera), Benassal (pl. Don Blasco, 21 - 12160 Benassal), Onda (pl. Espanya, 20 - 12200 Onda), Montanejos (pl. Espanya, 15 - 12448 Montanejos), Sogorb (c/ Romualda Amigó, 6 - 12400 Sogorb).

7.- A l'acabament del curs, prèvia sol.licitud dels interessats, s'entregarà un certificat d'aprofitament a tots aquells alumnes que hagen seguit el curs complet.

8.- Els interessats podran obtindre model d'instància a l'àrea de Cultura de la Diputació de Castelló.

9.- En el cas que per raons de força major no es pugues celebrar el curs en el proper més de setembre la Excm. Diputació Provincial de Castelló es reserva la possibilitat de modificar les dates de realització d'aquest IX curs.

10.- La preentació de la instància suposa l'acceptació de les condicions establertes en les presents bases.

Castelló, a 24 de febrer de 1998.- **EL PRESIDENT**, Carlos Fabra Carreras.- **EL SECRETARI GENERAL**, Manuel Marín Herrera. 979



## El Mussol

### Tenen seny?

**E**l mussol venia guaitant que al camp ras del costat de La Salle, s'anava amuntegant terra i a continuació s'hi xafa amb una màquina aplanadora per deixar el terreny ben llis; per aquest motiu en un principi, aquest animaló, tenia la sana impressió que allò només era per solucionar la problemàtica de l'aparcament.

El mussol però els últims dies havia observat que aquest indret alternatiu al món motoritzat era invadit per uns éssers cadellats humans que ja havien deixat darrera la seua pubertat i que en primer moment anaven aplanant el formigó que els anava llençant una camió ídem per continuar dedicant-se a clavar al terra unes estructures metàl·liques.

El mussol picat per la seua curiositat, quasi ja demencial, va romandre força estona veient la feina que feien, això sí molts contents, aquests joves; fins que ho va entendre tot al observar com al seu costat també s'hi assentaven altres ofertes lúdiques com la fira d'atraccions.

El mussol en aquest precís instant va constatar la clarividència de que per fi els

éssers humans responsables de les festes patronals la havien escoltat i per això finalment amb bon cap i enteniment s'havien decidit traslladar a un indret més cèntric l'oferta de la fira d'atraccions i els casals de les penyes per donar-li més ambient a la setmana gran de Benicarló, ja que fins ara aquesta possibilitat estava desterrada al costat de la mar.

El mussol va reflexionar assenyadament sobre el que estava veient, ràpidament va posar els peus a terra i el seu ego s'hi va esmicolar a trossets quan va atauïllar que des de la zona d'ubicació dels Casals de les Penyes s'obria un caminal fins al servei d'urgències local; així amb molta aflicció va comprendre que aquesta nova situació no era pels seus suggeriments; sinó pel pragmatisme dels éssers responsables de la festa per garantir que els éssers joves que durant aquesta setmana arriben a un grau de perill per raó de contaminació etílica puguen ser portats immediatament a l'ambulatori per aquesta drecera.

El mussol troba força bé que aquests

éssers vetlladors per la salut dels seus veïns haguen canviat el lloc de tot aquest enrenou de marxa i soroll festiu no només per la salut física, psíquica i ètica dels participants, sinó també en solidaritat amb els altres veïns que patien aquesta creu bàsica de tota festa però molesta quan s'hi té prop.

El mussol només hi troba un inconvenient a aquest nou emplaçament, ja que com que els éssers del PP encara no han adjudicat les tasques de repintar els senyals horitzontals del carrers, el perill ja no serà només dels borratxos nocturns sinó també de tots aquells éssers grans, joves o menuts que hi creuaran l'avinguda Jacinto Benavente per un pas de viants quasi inexistent i que cap ésser conductor accelerat hi podrà reconèixer.

El mussol recomanaria que abans de la traca d'inici de festes, els éssers de la brigada municipal els repintaren per evitar mals majors i que al mateix temps el Servei de Protecció Civil hi posarà efectius seus durant les 24 hores del dia per controlar aquest accés que segurament serà altament problemàtic i perillós.

## La Veu de Benicarló

### Fitxa de subscripció

NOM \_\_\_\_\_ COGNOMS \_\_\_\_\_  
 DOMICILI \_\_\_\_\_  
 POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

Se subscriu a *La Veu de Benicarló*, per l'import de:  4.680 pts (52 números, anual, bonificació 10%) prorrogable si no hi ha ordre en contra. Als enviaments fora de Benicarló caldrà afegir 2.000 ptes anuals.

**Forma de pagament:**  Domiciliació bancària

Remeteu aquesta butlleta i la domiciliació bancària per 4.680 pts (52 números, anual) a **Associació Cultural la Feram de Benicarló** (C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal • 12580 Benicarló)

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 199

### Domiciliació bancària

BANC/CAIXA \_\_\_\_\_  
 ADREÇA \_\_\_\_\_ POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_  
 NOM I COGNOMS DEL TITULAR DEL COMPTE \_\_\_\_\_

**Codi de Compte** Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ Control Compte número \_\_\_\_\_

Senyors: els demano que, fins a una nova ordre, atengueu els rebuts que els presentarà l'**Associació Cultural la Feram de Benicarló** per l'import de subscripció a *La Veu de Benicarló*.

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 199



Foto denuncia

PUBLICITAT

En la nostra societat la publicitat té cada dia més importància. Això és clar. En la imatge, però, veiem com per culpa d'uns anuncis no es pot observar la senyal de direcció prohibida del carrer Alcalà de Xivert. Això provoca que cada dia alguns conductors (que no tenen l'obligació de saber-se les indicacions de memòria) encaren el centre del nostre poble per un carrer que no toca. La publicitat és necessària però cal saber on posar-la.



Lectors Lectores

Comerç

En una nova reunió la Unió de Comerços de Benicarló, l'Associació del Mercat de Benicarló, l'ALPE de Peníscola i l'Associació de Comerciants i Venedors del Mercat de Vinaròs han iniciat un apropament de posicions per a la creació d'un Foro comarcal. Aquest hauria de reunir les associacions empresarials de la zona amb l'objectiu de consensuar posicions que ajuden al progrés del món empresarial del nord de la província de Castelló.

Aquestes associacions, representants d'un important nombre d'empresaris de la comarca, volen comunicar el

següent:

1. Agrair a la Diputació Provincial la seua gestió al Consell de Ministres per a l'aprovació d'ajudes econòmiques per tal de millorar obres necessàries a Peníscola, com ara la regeneració del litoral i la platja i la realització del passeig Marítim.

2. Donem suport a la proposta ja establerta per part de la Diputació d'ubicar les instal·lacions aeroportuàries a Vilanova d'Alcolea. A això cal afegir, simplement, que les associacions empresarials del nord de la província esperem que els accessos a aquesta zona tinguen la màxima viabilitat.

3. Indicar la necesita que

RENFE millore les comunicacions amb el nord de la província. Una possibilitat podria ser que l'Euromed realitzara parades de caràcter estacional o els caps de setmana.

Finalment, recordem les sol·licituds i reivindicacions realitzades en la passada reunió, com són la finalització de la N-232 i la unió de Vinaròs-Benicarló-Peníscola per la costa. És cert que aquestes necessitats han estat aprovades per la Junta Directiva de la Confederació d'Empresaris de Castelló (CEC), però no existeix encara cap tipus d'apropament per part dels organismes oficials.

Associacions de comerços de la comarca

COMunicació

Per adreçar-se a aquesta secció cal fer-nos arribar el vostre comunicat per qual-sevol dels següents mitjans: CARTA (La Veu, carrer Sant Francesc, 95), FAX (964.47.56.98), INTERNET (laveu@hotmail.com) o TELÈFON (964.46.16.18).

TURISME. Voldria saber per què l'Oficina d'Informació i Turisme està tancada els dilluns.

FOTO DENÚNCIA. ¿Seria possible fer una exposició de les fotos denuncia al final de l'any?

MARZAL. Telefono per felicitar-vos per la portada del darrer número. Vosaltre ho feieu de forma simbòlica però la veritat és

que a les persones que no respecten la nostra identitat se les hauria de posar a la presó.

REGIDOR. Us truco per dir-vos que m'he quedat sorpresa. No pensava que la normativa fóra tan clara en el tema de la llengua. Jo li demano a Marcos Marzal

que respecte el valencià. Res més. Gràcies.

39 MILIONS. He escoltat que les Festes de Benicarló costen 39 milions de pessetes. ¿Això és veritat?

PORTADA. La vostra portada era un poc exagerada però teniu tota la raó. Normalment no comprpo el vostre setmanari però aquesta setmana ho vaig fer.



**Festival de Música  
Antiga i Barroca**
*de* SAN ABDÓN I ARNAU

**ESTIL CONCERTANT**

Dijous 6 d'agost. Castell de Peníscola. Marisa Esparza flauta travessera, Isabel Serrano violí, Harm Jan Schwitters violoncel, Eduard Martínez Borrul clavecí i Margit Schultheiss arpa.

El concert basat en tríos i sonates per flauta, violí i baix, amb acompanyament d'arpa i clavecí, tenia dues parts ben diferenciades sense vore res amb l'ordre del programa. Per una part obres d'autors poc coneguts i que Estil Concertant està recuperant com apunta el programa de mà; Juan Bautista Pla, Antonio Rodil, Nicolàs Ximénez, autors espanyols del segle XVIII i per altra part dues obres del Luigi Boccherini, el compositor italià que va treballar a la cort espanyola, deixan escrites gran quantitat d'obres de cambra.

Els instruments empleads, quasi sempre originals o còpies de l'època, i que precisen d'una constant afinació, ja que les cordes són de budell, i no sintètiques; Estil Concer-

tant són individualment grans intèrprets, per no dir primerísimes figures, si bé en algunes obres es detecta una manca de potenciació i millora de treball en conjunt.

Molt brillant el violoncel en l'obra de Boccherini "Sonata per violoncel i baix en do major" on va lluir una gran actuació. Marisa Esparza, amb flauta de l'època, va estar especialment sensible en l'obra de A.Rodil.

**A SEI VOCI**

Divendres 7. Castell de Peníscola. Obres de C.Janequin, C.deSekonsy, G.Costeley, P. Sandrin. P.Certon. Quartet vocal.

El característic estil d'aquest conjunt d'actuar al voltant d'una taula, amb fruita, veguda i ciris, dona una visió molt autèntica i no gens emfàtica de com podia ser aquella Època, segle XV cançons profanes del Renaixement. L'ambientació propera a un lloc frívol o desenfadat com potser una taberna. Amb aquestes premises i amb una cuidada presentació d'algunes obres donant explicació prèvia

del text, podiem anar ficant-nos en situació, especialment en aquelles obres de marcat carisma eròtic.

A Sei Voci va ficar el llistó molt alt en aquest festival de música; en aquesta ocasió les obres totes intepretades a quatre veus, Raouol le Chenadec contralt, Thierry Bréhu tenor, James Gowings baríton i Bernard Fabre-Garrus baix i director, van escoltarles totes en francès, el qual va donar al conjunt una pronunciació precisa i amb la compenetració lògica entre els quatre. Don't la impressió de vore un quartet vocal on no hi ha lloc a la mediocritat però sí al virtuosisme.

El concert gira entorn d'obres de Clément Janequin (1485-1558) entre d'altres autors que agraden i que es cantaven entre amics tal i com reflecteix A Sei Voci. El quartet passa de la força interpretativa de "Le chant des oiseaux"-cant dels ocells- amb inverossímil mescla de veus i perfecció magistral als pianíssims de "Mignonne allon voir si la Roze"-estimada, veiem si la rosa-. Els inicis i finals dels

temes, parts molt importants, eren d'una seguretat i compenetració inmillorable.

Temes com "La Guerre" o "Du laid tétin" -el pit lleig- no son gens fàcils d'interpretar. Veus privilegiades, amb una afinació i domini de la tècnica vocal i diafragmàtica, contrapunt o modulacions asombroses van fer d'aquest concert una demostració d'allò sublim que podem fer quatre veus, el millor instrument.

**ENSEMBLE UNICORN**

Michael Posch, director. dis-sabte 8. Castell de Peníscola. Marco Ambrosini, fidula, chirimía i guimbarda. Riccardo Delfino, arpa, vihuela de roda, gaita. Thomas Wimmer, fidula, llaúd, viola d'arc. Wolfgang Reithofer, percussió i Michael posch flautes i direcció.

Escoltar un grup com Ensemble Unicorn és una veritable meravella, amb el desplegament de tanta varietat d'instruments de l'edat mitjana. Ensemble Unicorn va tocar amb molta soltesa i ganes, creant grans moments que van traslladar el públic molts segles abans.


**COPISTERIA LLIBRERIA PAPERERIA**

- Fotocòpies i còpies de plànols
- Enquadernacions de tot tipus
- Papereria i material d'oficina
- Llibres de text

**NOUS SERVEIS**

- Impremta ràpida • Digitalització d'imatges
- Servei de fax • Material de reprografia

**LA QUALITAT AL MILLOR PREU**
**NOVA ADREÇA**

Passatge sant Blai 2/cantonada sant Jaume

Tel/fax 964.47.56.98 • 12580 Benicarló (Castelló)

**Pedro Sanmartín Urchaga**
**METGE**

 Tel.: 964.47.21.06  
 Mòbil 929.65.49.16

C/ Alemanys, 10-1r-1a Benicarló (Castelló)

**Horaris:**

 Dilluns, dimecres i divendres de 15:30h a 18:30h  
 Dimarts i dijous de 9:00h a 11:30h

**Si vols tenir veu: compra-te-la!**
*La Veu de Benicarló*
**El setmanari**
**que més parla**



# Presentació de la DAMA de la Coral Polifònica Benicarlanda

✍ CORAL POLIFÒNICA

El passat dissabte 8 d'agost es va fer el nomenament de la Dama de la Coral Polifònica Benicarlanda d'enguany.

## La Dama de la Coral Polifònica és Mar Prats París

La Dama de la Coral és Mar Prats París i representarà l'entitat en tots els actes oficials des d'ara i fins a l'agost del 1999.

En l'acte de nomenament, que va ser senzill però emotiu, la Dama de l'any passat, Sònia Ferrer Lores, que tan dignament ha representat la Coral en el darrer any, va imposar la banda acreditativa a Mar.

La Coral, representada a l'acte pels membres de la Junta, va agrair a Sònia la representació del darrer any i a Mar el fet d'acceptar representar-nos aquest any.

En un altre ordre de coses,



Mar Prats i Sònia Ferrer

la Coral està preparant amb veritable esforç i il·lusió, tant el director com els cantors, el concert de les properes Festes

Patronals que se celebrarà el dia 23 d'agost a l'auditori municipal (19:30 hores).

I per a finalitzar, informar-

los que el proper dissabte dia 15 d'agost la Coral oferirà un concert a Traiguera dins dels actes de les Festes de la ciutat.

## Els SALATS ja escalfen motors

✍ ELADIO GINER

Com tots sabem, aquest és el tercer any d'existència de la nostra penya, senyal inequívoca que aquesta entitat formada per joves benicarlandos està viva. Però per poder arribar fins ací s'ha necessitat l'esforç de la nostra comissió, que es reuneix tots els divendres de l'any. Us demano que siguem partícips de tots els actes que hem preparat per a aquesta setmana festera, que sens dubte, crec i espero siga del vostre agrat.

Espero passar uns dies inolvidables juntament a les altres penyes.



La Dama d'enguany Amparo Llorach (al centre).

## Fotografia a la Golosa

Sense cap mena de dubtes, un dels actes que ha aixecat més expectació és l'enfarolà organitzada per la penya Golosa amb la col·laboració de Pirotecnia Tomàs que tindrà lloc al campanar del nostre poble.

Seria una llàstima que aquest moment només quedés en el record d'aquells que tingueren la sort de gaudir-ne en directe.

Per això, amb el suport d'Enfoque, la penya Golosa organitza un concurs de fotografia.



## En off-side

## El CD Benicarló COMENÇA a moure

RODOLFO SERRANO I  
PACO DELCASTILLO

Encara em tremolen els garrons cada vegada que em ve a la memòria la primera pàgina del darrer exemplar de LA VEU DE BENICARLÓ. La imatge del nostre *concejal de deportes* amb vestit i corbata darrere unes barres verticals que suggerien una presó ocupant tota la portada del nostre estimat setmanari m'ha semblat realment colpidora. Hom pot pensar que Marcos Marzal (d'ara en avant MM) és l'única persona del poble que no compleix la llei en matèria lingüística.

Però amic, no és ell tot sol. Només cal recordar, per exemple, que per un acord unànim de l'Ajuntament en ple el BIM havia d'ésser en valencià i ja ho pot veure vosté. I així més de deu i més de vint. Si MM escriu exclusivament en castellà no pot ser més que per una evident manca d'informació. Sense anar més lluny i això sí, en el registre oral, MM va fer la seua intervenció a

l'acte de presentació del CDB en un correcte català.

La imatge de Marzal darrere unes barres verticals que suggerien una presó m'ha semblat realment colpidora

Però no es van acabar ací els meus ensurts. Després de llegir una fulla darrere l'altra vaig arribar a la pàgina dotze. La meua sorpresa es va disparar en veure que hi havia notables diferències entre el contingut del suport magnètic lliurat per mi i el resultat que es manifestava als meus ulls. Per un costat desapareix el nom genèric de la secció (En off-side ¿?) i el subtítol guanya per obra i gràcia del *maquintotx* eixe unes proporcions desproporcionadament desproporcionades. A més a més el nom de la persona citada adquireix una magnitud que no es correspon amb la intenció de la crònica.

## AMISTOSOS

Hi ha tres partits amistosos disputats pel CDB. El primer es va verificar al Camp del Càlig CF amb el valuós resultat d'empat a zero. Sembla un insuficient principi per a les elevades aspiracions del nostre modest però honorat equip. Pel que m'ha dit un habitual infiltrat les ocasions que van tenir els nostres jugadors van ser molt poques i el fantasma de la barraca va planar pel terreny de joc.

El segon matx que sé es va disputar contra el Canet CF al bonic i pintoresc poble de Canet lo Roig. La cosa va acabar amb un clar 1 a 7 a favor dels nostres. El pessimista de torn em va voler aigualir la festa tot dient-me que el Canet no juga a Tercera Regional perquè no n'hi ha.

I avui mateix m'he assabentat que aquest dimecres els deixebles de Linares van mesurar les seues forces amb l'omnipotent CD Borriana. No sé massa bé si el partit estava emmarcat dins d'un procés tàcit d'agermanament festiu

entre dues poblacions amb uns ribetes falleros tan i tan accentuats. Tot i la derrota (3 a 1) el Benicarló va oferir una magnífica imatge i els aficionats ja poden començar a il·lusionar-se. Potser en el resultat final va pesar massa el superior arrelament faller dels de La Plana.

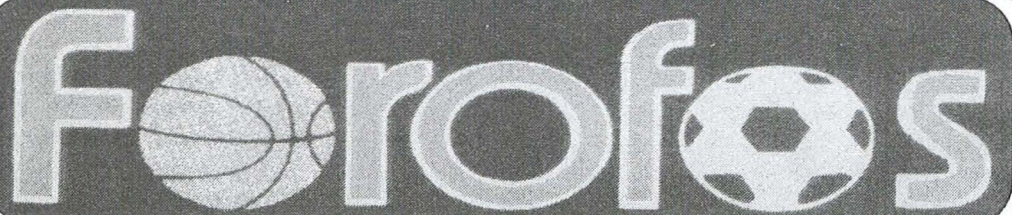
Encara no tinc notícies del davanter miraculós que ens ha de salvar

Encara no tinc notícies del davanter miraculós que ens ha de salvar però tan aviat com sàpiga alguna cosa li la faré aplegar.

L'amaniment de Festes Majors no pot ser millor i la Junta Directiva pensa aconseguir un ple històric amb la visita del Villarreal CF; els socis hi entraran sense pagar i serà una bona ocasió per veure en directe els nous i flamants fitxatges del nostre CD Benicarló.

La propera setmana

## NÚMERO ESPECIAL DE LES FESTES PATRONALS



**Productes oficials llicenciats**

Als articles, la roba i molt més dels teus Clubs favorits. A més descomptes a penyes  
c/ Crist de la Mar, 25 12580 Benicarló (Castelló) Tel/Fax: 964 47 40 94

La Veu de  
Benicarló  
La publicitat  
més directa,  
ràpida i barata  
Comprova-ho!



# Per a festes... ESPORT!

REDACCIÓ

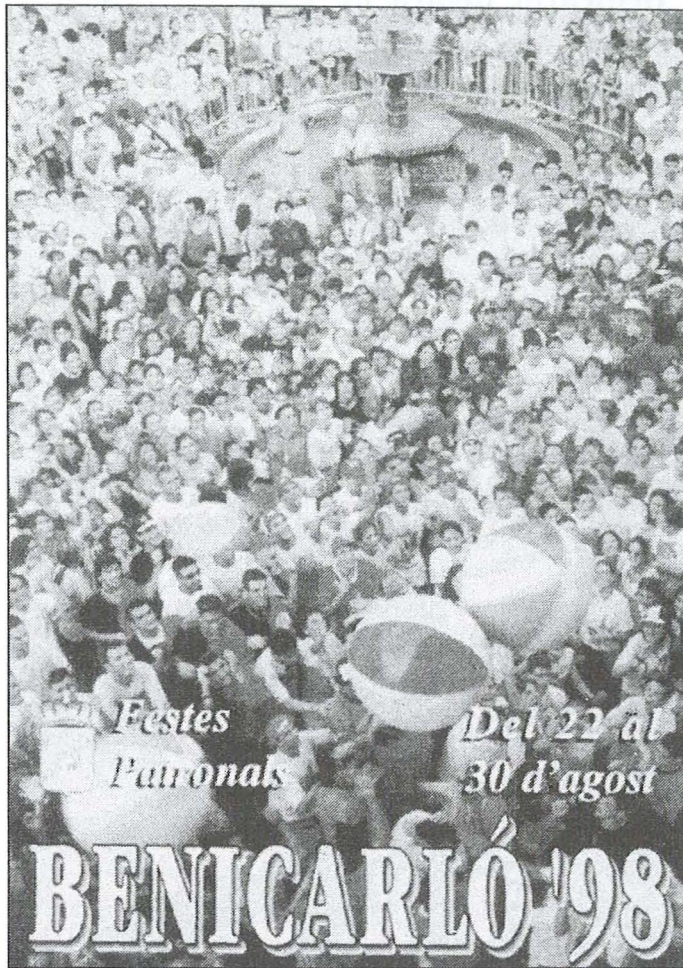
El proper dissabte dia 22 comencen les Festes Patronals. A més dels diferents actes festius, hi haurà un gran nombre d'activitats esportives.

Enguany cal destacar l'edició XX del Cross de festes que es realitzarà el diumenge 23 a les 19:00 hores. Aquesta prova l'organitza el Club d'Atletisme Baix Maestrat.

El dia després, el dilluns 24, es jugarà el partit de caire amistós entre el Vila-real (primera divisió) i el Benicarló. L'àrbitre xiularà l'inici a les 18:00 hores al Municipal de la Carxofa.

El dimecres 26 es jugarà la final del Torneig de Bàsquet Víctor Pratsevall (22:00 hores) a la pista del Joan Coromines.

Un altre dels actes destacats és la VI concentració de 4x4 a la Mar Xica i al riu Sec. Els vehicles hauran de superar diferents proves d'habilitat durant dos dies: dissabte 29 (17:00 hores) i diumenge 30 (10:00 hores).



Festes Patronals

## Breus!

### Tirada social de tir

El dia 23 d'agost (9:00 hores) es realitzarà la Tirada social de Festes Patronals. La inscripció costa 5.00 pessetes.

Cal tenir en vigor la llicència federativa per tal de poder participar

El dimarts dia 25 (16:00 hores) es farà la Tirada al plat al camp de tir municipal de la Baseta.

Aquestes dues proves són organitzades per la Societat de Caçadors 'San Huberto'.

Per poder participar és obligatori tenir la llicència federativa en vigor.

### AUTO ESTELLER



Benicarló  
964.47.17.08

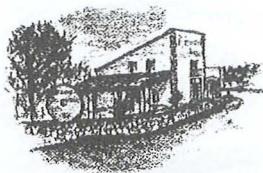
Vinaròs  
964.40.07.68

### ESTELLER IMPORT



Benicarló  
964.47.17.08

Vinaròs  
964.40.07.68



### RESTAURANT

# Les Aules

Drtor.: Jeroni Castell Vidal

Ctra. La Sénia Km.2 · ☎ 977 573224 · 43550 ULLDECONA

*Un menjar diferent, un lloc acollidor  
... on la cuina és un art*

### estudio *Amé*

Fotos en una hora

**Atenció nuvis:  
regalem un sensacional  
vídeo de boda**

Plaça del Mercat, 1 Benicarló



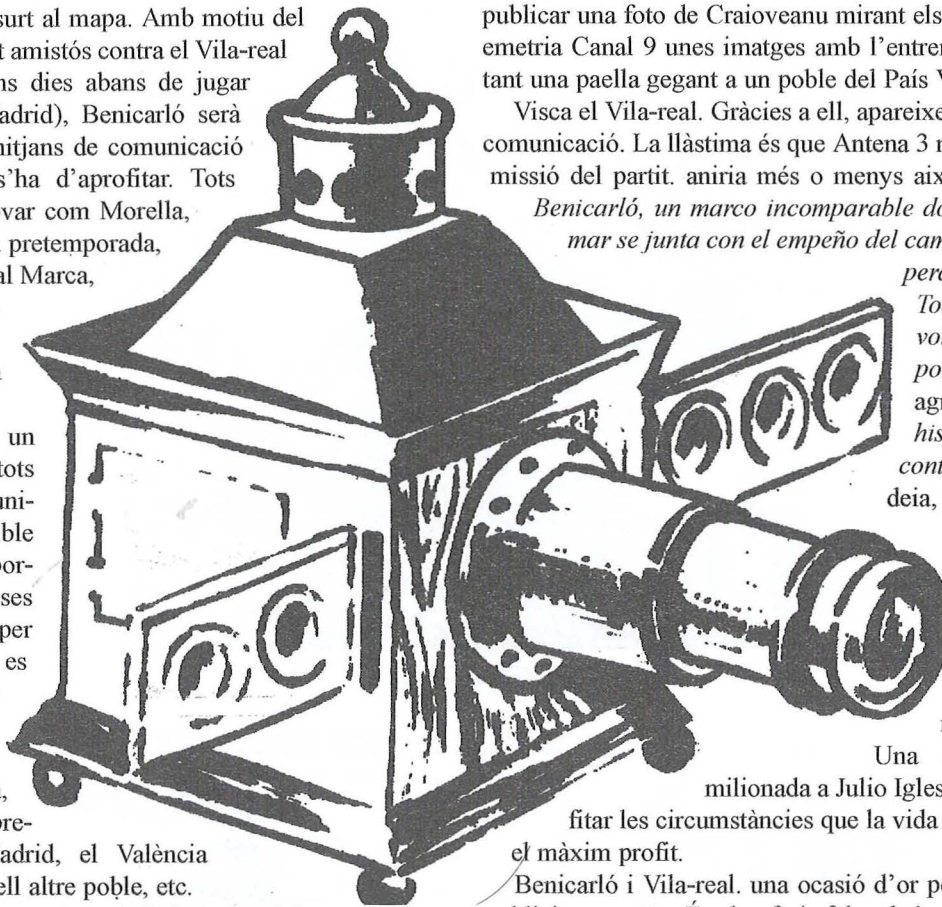
## Vila-real

El proper dia 24 el Benicarló jugarà un partit amistós contra el Vila-real. Hauríem pogut dir això mateix un altre any i no hauria passat gran cosa. Ara és diferent. El Vila-real és a primera divisió. Aquesta és una circumstància que hem d'aprofitar tots els pobles de Castelló.

**B**enicarló ja surt al mapa. Amb motiu del proper partit amistós contra el Vila-real (tan sols uns dies abans de jugar contra el Reial Madrid), Benicarló serà notícia a tots els mitjans de comunicació de l'Estat. Això s'ha d'aprofitar. Tots hem pogut comprovar com Morella, poble on van fer la pretemporada, apareixia cada dia al Marca, al Mundo Deportivo, l'As o l'Sport. Ara és la nostra.

Benicarló té un anunci gratuït a tots els mitjans de comunicació. És impossible omplir un diari esportiu tan sols de coses interessants. És per això que sempre es realitzen reportatges de l'estil: conega la ciutat on juga el Barça, anècdotes de la pretemporada del Madrid, el València visita aquest o aquell altre poble, etc.

Benicarló compta a més amb l'afegit de celebrar les Festes Patronals. ¿Voleu dir que el Marca deixaria de



publicar una foto de Craioveanu mirant els bous al port? ¿No emetria Canal 9 unes imatges amb l'entrenador Irulegui tastant una paella gegant a un poble del País Valencià?

Visca el Vila-real. Gràcies a ell, apareixerem als mitjans de comunicació. La llàstima és que Antena 3 no realitze la transmissió del partit. aniria més o menys així: *"Saludos desde Benicarló, un marco incomparable donde la ilusión del mar se junta con el empeño del campo. Un lugar para perderse. ¡Miren!*

*Todo el pueblo se ha volcado con su equipo. Otra vez",* això agrada molt, *"la història de David contra Goliad".* el que deia, una llàstima.

Regals com aquest es veuen de molt en molt. Hi ha diferents maners de promocionar un lloc.

Una és pagar-li una milionada a Julio Iglesias, l'altra és aprofitar les circumstàncies que la vida t'ofereix i treure'n el màxim profit.

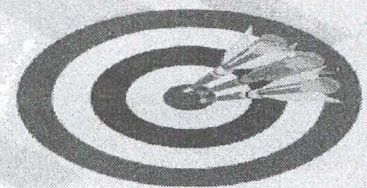
Benicarló i Vila-real. una ocasió d'or per tal d'aconseguir publicitat gratuïta. És clar, faria falta algú que treballés un poc el tema. Llàstima.



### TRES SON MULTITUD ..... DE OYENTES

- SER MAESTRAT
- RADIO EBRE
- ELS PORTS RADIO (Morella)

Cadena DIAL  
40 Principales  
Cadena SER



**SU NEGOCIO LO CONOCERAN 81.000 OYENTES**

Consulte nuestro departamento comercial - C/Pilar, 1 - 3º - Benicarló - T. (964) 460499



ACTIVITATS

**DISSABTE 15**

✍ **Joan Romero.**

El secretari general del PSPV-PSOE visita l'escola d'estiu Olof Palme que els Joves Socialistes del País Valencià organitzen a l'Alberg Juvenil de Benicarló. Romero parlarà de la nova agenda del socialisme (11:30 hores) i després clausurarà l'escola (14:00 hores).

**DIUMENGE 23**

✍ **Coral.**

Concert de Festes Patronals de la Coral Polifònica Benicarlà. L'acte es realitzarà, com és habitual, a l'auditori municipal i començarà a partir de les 19:30 hores de la tarda.

**DILLUNS 24**

✍ **CD Bló-Vila-real.**

El Vila-real jugarà un amistós al Municipal de la Carxofa contra el CD Benicarló. Aquest serà el darrer partit del Vila-real abans de jugar contra el Madrid a la primera jornada de lliga.

✍ **Penya Golosa.**

Primer concurs de fotografia penya Golosa. El tema és obligatori: l'Enfarolà del dia 24 al campanar (21:30 hores). s'admetran només les fotografies en paper i a color. Cada autor podrà presentar les obres que considere necessari. El format és de 15 per 20 sense montar. Cada obra haurà de ser lliurada amb

un pseudònim al darrera de la fotografia. En un sobre es col·locaran les dades del concursant, incloent-hi el pseudònim. Les fotografies s'hauran de presentar personalment de 19:00 a 21:00 hores el dia 26 d'agost al casal de la penya Golosa de Benicarló.

**DIUMENGE 6 (SET)**

✍ **Tercera edat.**

Viatge a Puigcerdà del Club de la Tercera Edat de Benicarló. El preu és de 26.200 pessetes. L'estada serà fins al divendres dia 11 de setembre.

A més, tots els dissabtes i diumenges hi ha ball al club a partir de les 21:00 hores.

**DIMARTS 15 (SET)**

✍ **Premis Alambor.**

Data límit per presentar els originals dels XI Premis Alambor. Hi ha 3 categories: contes, assaig breu i investigació idiomàtica. Els treballs han de ser tramesos a la seu de l'associació, al carrer Sant Francesc, 95.

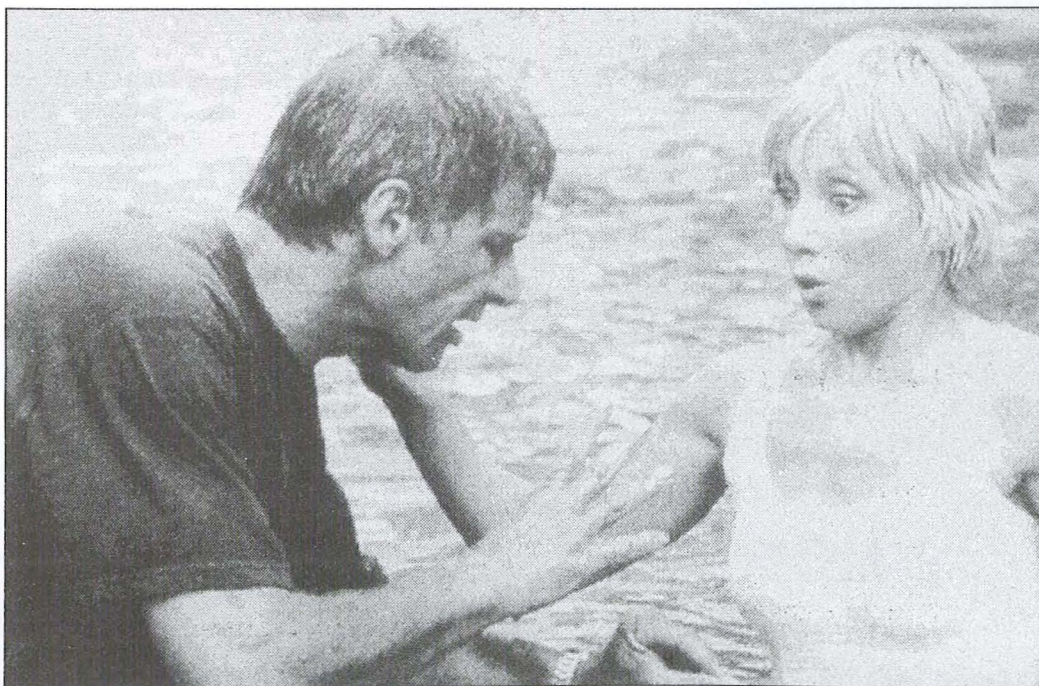
**DIMECRES 23 (SET)**

✍ **Fotografia.**

Finalitza el termini de presentació de les obres per al VI Concurs Fotogràfic Alambor. La temàtica haurà de tractar la problemàtica i l'alternativa de la relació mediambiental i social a les nostres comarques. Cal portar les fotos a la seu d'Alambor.

Sis (6) dies, set (7) nits amb

**Harrison Ford  
Anne Heche**



'Seis días, siete noches'

✍ REDACCIÓ

El cinema Regio presenta aquesta setmana 'Seis días, siete noches'. El film té com a major atractiu la presència de Harrison Ford i Anne Heche. El seu director és Ivan Reitman.

Ford interpreta un pilot d'una illa perduda al Pacífic, mentre que Heche és una brillant executiva. L'avioneta en la qual viatgen tot dos s'estrellen a una illa deserta i és aquí on comença tota l'acció.

El Capitol presenta una setmana més la complicada però espectacular 'Expediente x. Enfréntate al futuro', amb els actors David Duchovny (Mulder) i Guillian Anderson (Scully).



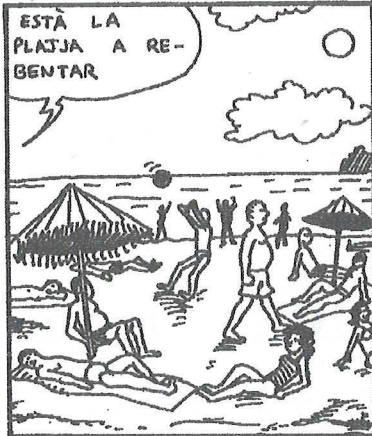
## Còmic

EL CÒMIC SETMANAL DE  
XAVIER BURRIEL

II ÈPOCA



No t'oblides el parasol



## Cartellera de Cinema de Benicarló i Vinaròs

de divendres 14 a dilluns 17 d'agost

ESTRENES NACIONALS

Equipats amb



DOLBY ESTEREO DIGITAL

HORARIS

BENICARLÓ

consulteu horaris

**REGIO**

SEIS DIAS Y  
SIETE NOCHES

**CAPITAL**

EXPEDIENTE X  
2a setmana

VINARÒS

**J. J. CINEMA**

SEIS DIAS Y  
SIETE NOCHES

**COLISEUM**

TANCAT PER VACANCES

consulteu horaris